



Генеральная Ассамблея

Шестьдесят пятая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
24 January 2011

Russian
Original: English

Генеральный комитет

Краткий отчет о 1-м заседании,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в среду, 15 сентября 2010 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н Дайсс (Председатель Генеральной Ассамблеи) (Швейцария)

Содержание

Организация шестьдесят пятой очередной сессии Генеральной Ассамблеи,
утверждение повестки дня и распределение пунктов

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.

10-64748X (R)



Просьба отправить на вторичную переработку



Заседание открывается в 10 ч. 10 м.

Организация шестьдесят пятой очередной сессии Генеральной Ассамблеи, утверждение повестки дня и распределение пунктов (A/BUR/65/1)

Меморандум Генерального секретаря

1. **Председатель** привлекает внимание к меморандуму Генерального секретаря, касающемуся организации шестьдесят пятой очередной сессии Генеральной Ассамблеи, утверждения повестки дня и распределения пунктов (A/BUR/65/1).

Глава II. Организация сессии

2. **Председатель** обращает внимание Комитета на пункт 6 меморандума Генерального секретаря и говорит, что он надеется получить вскоре от каждого заместителя Председателя Генеральной Ассамблеи письмо о назначении сотрудника связи на период сессии.

3. *Комитет принимает к сведению всю соответствующую информацию, содержащуюся в главе II меморандума. Комитет постановляет обратить внимание Генеральной Ассамблеи на всю необходимую информацию, в частности информацию, содержащуюся в пункте 39 меморандума, которая касается своевременного представления проектов предложений для рассмотрения их последствий для бюджета по программам, и рекомендовать Генеральной Ассамблее принять решение по всем предложениям, содержащимся в этой главе. Комитет также постановляет привлечь внимание Генеральной Ассамблеи к информации, содержащейся в пункте 44 меморандума, относительно мнений Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам об использовании фразы "в рамках имеющихся ресурсов", а также мнений Консультативного комитета об обязанности Секретариата информировать Генеральную Ассамблею о наличии ресурсов для осуществления новой деятельности.*

Глава III. Утверждение повестки дня

4. **Председатель** информирует Комитет о том, что, согласно пункту 2 (а) приложения к резолюции 58/316 Генеральной Ассамблеи, проект повестки дня разбит на разделы, соответствующие приоритетам Организации, перечисленным в каждом среднесрочном плане или в стратегических рамках, с включением дополнительного

раздела, озаглавленного «Организационные, административные и прочие вопросы».

Пункты 50–52

5. *Комитет принимает к сведению информацию, содержащуюся в пунктах 50–52 меморандума.*

Включение пунктов

6. **Председатель** говорит, что, поскольку повестка дня разбита теперь на девять разделов, Комитет может пожелать рассмотреть вопрос о включении пунктов по каждому разделу в целом. Вместе с тем, если Комитет сочтет это необходимым, он может пожелать принять отдельные решения по тем или иным пунктам, в том числе – в отдельных случаях – относительно включения тех или иных пунктов в соответствующие разделы.

7. В проекте повестки дня содержатся девять дополнительных пунктов, а именно пункты 20 (i) и 29, относящиеся к разделу А (Содействие поступательному экономическому росту и устойчивому развитию согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи и решениям последних конференций Организации Объединенных Наций), а также пункт 150 и пункты 164–169, относящиеся к разделу I (Организационные, административные и прочие вопросы).

Пункт 53

Пункты 1–8

8. **Председатель** обращает внимание на пункт 53 меморандума. Пункты 1–8 не включены ни в один из разделов. Генеральная Ассамблея уже рассмотрела пункты 1 и 2. Пункты 3–8 касаются организационных вопросов.

9. *Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее включить пункты 1–8 в повестку дня.*

Раздел А. Содействие поступательному экономическому росту и устойчивому развитию согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи и решениям последних конференций Организации Объединенных Наций

Пункт 20 (i). В гармонии с природой

10. **Председатель** говорит, что пункт 20 (i) был включен в проект повестки дня во исполнение резолюции 64/196 Генеральной Ассамблеи от 21

декабря 2009 года и в качестве дополнительного пункта был предварительно включен в раздел А.

11. *Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее включить пункт 20 (i) в повестку дня по разделу А.*

Пункт 29. Межправительственная научно-политическая платформа по биоразнообразию и экосистемным услугам

12. **Председатель** говорит, что просьба о включении пункта 29 поступила от Республики Корея (A/65/191). Представитель Республики Корея обратился с просьбой принять участие в обсуждении этого пункта в соответствии с правилом 43 правил процедуры.

13. *По приглашению Председателя г-н Син Бу Нам (Республика Корея) занимает место за столом Комитета.*

14. **Г-н Син Бу Нам** (Республика Корея) говорит, что 86 правительств и 40 организаций были представлены на третьем специальном межправительственном многостороннем совещании по межправительственной научно-политической платформе по биоразнообразию и экосистемным услугам, которое было проведено в Пусане, Республика Корея, 7-11 июня 2010 года. Основным итогом этого совещания стало достижение между правительствами договоренности о создании платформы, которая, как ожидается, будет выполнять те же функции в области биологического разнообразия и экосистемных услуг, какие Межправительственная группа по изменению климата выполняет применительно к вопросам, касающимся изменения глобального климата. В соответствии с решением SS.XI/4 Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) представители правительств рекомендовали предложить Генеральной Ассамблее рассмотреть на ее шестьдесят пятой сессии выводы, сделанные в итоговом документе, и принять соответствующее решение о создании платформы. В итоговом документе рекомендуется далее, что Совет управляющих должен предложить Директору-исполнителю ЮНЕП, в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций и Программой развития

Организации Объединенных Наций, продолжать содействовать любым последующим мерам по созданию платформы до тех пор, пока не будет учрежден соответствующий секретариат. Международное сообщество должно развить темпы, набранные в результате решения провести вскоре этап заседаний высокого уровня Генеральной Ассамблеи по биоразнообразию и провозглашения 2010 года Международным годом биологического разнообразия, и создать эту платформу на шестьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи. Данный вопрос выходит за рамки роли и мандата какого-либо одного органа или учреждения Организации Объединенных Наций или многостороннего экологического соглашения и требует применения целостного подхода для развития международного сотрудничества в этой области. В этой связи Генеральная Ассамблея является именно тем органом, который должен рассмотреть и наметить необходимые международные действия для достижения этой цели.

15. **Г-жа Рубилес де Чаморро** (Никарагуа) напоминает, что на неофициальных консультациях ее делегация зачитала письмо с изложением позиции Группы 77 и Китая по данному вопросу.

16. *Комитет постановляет отложить рассмотрение вопроса о включении пункта 29 до более поздней даты.*

17. *Комитет также постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее включить в повестку дня пункты, перечисленные в разделе А, с учетом решений, принятых в отношении пунктов 20 (i) и 29.*

18. *Г-н Син Бу Нам (Республика Корея) покидает место за столом Комитета.*

Раздел В. Поддержание международного мира и безопасности

Пункт 41. Вопрос о коморском острове Майотта

19. **Председатель** говорит, что на 121-м пленарном заседании шестидесятой сессии Генеральная Ассамблея постановила включить пункт 41 в предварительную повестку дня своей шестьдесят пятой сессии. Представитель Коморских Островов обратился с просьбой принять участие в обсуждении. Правило 43 правил

процедуры не применяется. Он полагает, что Комитет желает удовлетворить эту просьбу.

20. *Решение принимается.*

21. *По приглашению Председателя г-н Тойхири (Коморские Острова) занимает место за столом Комитета.*

22. **Г-н Тойхири** (Коморские Острова) напоминает, что согласно договоренностям, достигнутым между Францией и Коморскими Островами в июне 1973 года, результаты референдума по вопросу о независимости должны быть подсчитаны в целом. Хотя подавляющее большинство проголосовавших предпочли независимость, Франция сочла уместным подсчитать результаты голосования на каждом острове.

23. В резолюции 3385 (XXX) Генеральной Ассамблеи о приеме Коморских Островов в члены Организации Объединенных Наций была вновь подтверждена необходимость уважения единства и территориальной целостности Коморского архипелага, включающего острова Анжуан, Гранд-Комор, Майотта и Мохели. В период между 1976 и 1995 годами Генеральная Ассамблея регулярно принимала резолюции по этому вопросу и включала вопрос о коморском острове Майотта в свою повестку дня.

24. Последовательный ряд правительств Коморских Островов проявили существенную политическую волю с целью проведения откровенных и плодотворных двусторонних переговоров с французскими властями. Однако, в марте 2009 года Франция провела референдум и предоставила острову Майотта статус заморского департамента, тем самым в одностороннем порядке нарушив свое молчаливое согласие с Коморскими Островами.

25. В ходе общих прений на шестьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи президент Коморских Островов сделал нелегкую уступку, выдвинув идею «одна страна – две администрации». К сожалению, реакция французских властей на это предложение была в лучшем случае равнодушной, а в худшем – несколько пренебрежительной. По этой причине его делегация желает, чтобы этот вопрос был вновь включен в повестку дня Генеральной Ассамблеи.

Международное сообщество должно продолжать рассматривать вопрос об острове Майотта, с тем чтобы помочь в поиске справедливого решения, которое было бы приемлемым как для правительства Франции, так и для правительства Коморских островов.

26. **Г-жа Лёфрапе дю Эллен** (Франция) говорит, что ее правительство понимает просьбу президента Коморских Островов и что президент Саркози уже предложил варианты решений для продвижения этого вопроса вперед. Можно надеяться, что несколько встреч высокого уровня, которые будут проведены в Париже в ближайшие дни, будут содействовать урегулированию всех разногласий между властями двух стран. По этой причине она предлагает согласиться на формулу, аналогичную той, которая была применена на шестьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи, а именно, что Комитет постановит рекомендовать включить этот пункт в повестку дня при том понимании, что он не будет обсуждаться в ходе нынешней сессии.

27. **Г-н Тойхири** (Коморские Острова) говорит, что его делегация предпочла бы сохранить возможность обсуждения этого пункта в ходе шестьдесят пятой сессии Ассамблеи при том понимании, что, если двусторонние консультации будут успешными, необходимость обсуждения этого пункта отпадет сама собой.

28. **Председатель** предлагает Комитету рекомендовать Генеральной Ассамблее включить пункт 41 в повестку дня по разделу В при том понимании, что этот пункт не будет обсуждаться до тех пор, пока не поступит дополнительное уведомление.

29. **Г-н Ндонг Мба** (Экваториальная Гвинея), которого поддерживают **Г-н Фаати** (Гамбия) и **г-н Баджи** (Сенегал), приветствует возможности для урегулирования разногласий между правительствами Франции и Коморских Островов в ближайшем будущем. Он поддерживает предложение Председателя при том понимании, что фраза «пока не поступит дополнительное уведомление» означает, что в том случае, если двусторонние консультации окажутся безуспешными, Ассамблея сможет рассмотреть этот пункт в ходе нынешней сессии.

30. *Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее включить пункт 41 в повестку дня по разделу В при том понимании, что этот пункт не будет обсуждаться до тех пор, пока не поступит дополнительное уведомление.*

31. *Г-н Тойхири (Коморские Острова) покидает место за столом Комитета.*

Пункт 61. Вопрос о малагасийских островах Глорьёз, Жуан-ди-Нова, Европа и Бассас-да-Индия

32. **Председатель** говорит, что на 2-м пленарном заседании шестьдесят четвертой сессии Генеральная Ассамблея постановила включить пункт 61 в предварительную повестку дня шестьдесят пятой сессии.

33. **Г-н Баджи** (Сенегал), которого поддерживает **г-н Парэм** (Соединенное Королевство), говорит, что после консультаций с делегациями Мадагаскара и Франции и без ущерба для позиций этих двух стран его делегация предлагает Комитету рекомендовать Генеральной Ассамблее отложить рассмотрение пункта 61 до ее шестьдесят шестой сессии.

34. *Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее отложить рассмотрение пункта 61 до ее шестьдесят шестой сессии и включить этот пункт в предварительную повестку дня указанной сессии.*

35. *Комитет также постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее включить в повестку дня пункты, перечисленные в разделе В, с учетом решений, принятых в отношении пунктов 41 и 61.*

Раздел С. Развитие Африки

36. *Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее включить в повестку дня пункты, перечисленные в разделе С.*

Раздел D. Поощрение прав человека

37. *Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее включить в повестку дня пункты, перечисленные в разделе D.*

Раздел E. Эффективная координация усилий в области гуманитарной помощи

38. *Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее включить в повестку дня пункты, перечисленные в разделе E.*

Раздел F. Содействие правосудию и развитию международного права

39. *Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее включить в повестку дня пункты, перечисленные в разделе F.*

Раздел G. Разоружение

40. *Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее включить в повестку дня пункты, перечисленные в разделе G.*

Раздел H. Контроль над наркотиками, предупреждение преступности и борьба с международным терроризмом во всех его формах и проявлениях

41. *Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее включить в повестку дня пункты, перечисленные в разделе H.*

Раздел I. Организационные, административные и прочие вопросы

Пункт 150. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго

42. **Председатель** говорит, что просьба о включении пункта 150 поступила от Генерального секретаря и изложена в документе A/65/141.

43. *Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее включить пункт 150 в повестку дня по разделу I.*

Пункты 164-169

44. **Председатель** говорит, что предложение о включении пунктов 164-169 в раздел I поступило от Ливийской Арабской Джамахирии. Представитель Ливийской Арабской Джамахирии обратился с просьбой принять участие в обсуждении этих пунктов в соответствии с правилом 43 правил процедуры.

45. *По приглашению Председателя г-н Шалькам (Ливийская Арабская Джамахирия) занимает место за столом Комитета.*

Пункт 164. Компенсация за ущерб, причиненный колониализмом

46. **Председатель** говорит, что просьба о включении пункта 164 изложена в документе A/65/192.

47. **Г-н Шалькам** (Ливийская Арабская Джамахирия) говорит, что его делегация выступила с предложением включить пункт 164 для того, чтобы обеспечить справедливость для тех народов, которые пострадали от колониального угнетения. Колонизаторы должны выплатить компенсацию за человеческий и материальный ущерб, который они причинили другим странам; с этой целью был подготовлен соответствующий проект резолюции. Оратор выражает надежду на то, что Комитет постановит рекомендовать включить пункт 164 в повестку дня шестьдесят пятой сессии, с тем чтобы можно было создать международный механизм для оценки запросов о компенсации за нанесенный колониальный ущерб и с тем чтобы Генеральный секретарь мог представить доклад о принятых мерах на шестьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи.

48. **Г-н Мохамед** (Судан), которого поддерживает **г-н Фаати** (Гамбия), говорит, что его делегация поддерживает включение пункта 164 в повестку дня нынешней сессии Генеральной Ассамблеи.

49. **Г-жа Дикарло** (Соединенные Штаты Америки), поддержанная **г-ном Парэмом** (Соединенное Королевство), **г-жой Лёфrape дю Эллен** (Франция) и **г-жой Лукас** (Люксембург), говорит, что включение пункта 164 в повестку дня нынешней сессии будет сопряжено с проблемами для целого ряда стран, включая ее собственную. По этой причине она предлагает Комитету отложить рассмотрение вопроса о включении этого пункта на более поздний срок.

50. **Г-жа Рубиалес де Чаморро** (Никарагуа), которую поддерживает **г-н Каррион-Мена** (Эквадор), говорит, что ее делегация выступает за включение пункта 164 в повестку дня нынешней сессии. Организация Объединенных Наций приобрела свое нынешнее влияние благодаря тем странам, которые боролись за свою независимость против колониализма. Нет никаких причин для того, чтобы не обсуждать вопрос, который непосредственно затрагивает большинство стран Юга.

51. **Г-н Ндонг Мба** (Экваториальная Гвинея) приветствует тот факт, что ни один из членов Комитета не выступил против включения этого пункта, но при этом отмечает, что важно

определить наиболее подходящее время для его рассмотрения Комитетом.

52. **Председатель** говорит, что, учитывая отсутствие консенсуса, он будет считать, что Комитет желает отложить рассмотрение вопроса о включении пункта 164 до более поздней даты.

53. *Решение принимается.*

Пункт 165. Проверка осуществления обязательств в отношении ядерного разоружения

54. **Председатель** говорит, что просьба о включении пункта 165 изложена в документе A/65/193.

55. **Г-н Шалькам** (Ливийская Арабская Джамахирия) говорит, что главная цель предложения его делегации включить пункт 165 в повестку дня шестьдесят пятой сессии заключается в том, чтобы добиться выполнения государствами, обладающими ядерным оружием, их обязательств в отношении ядерного разоружения. В этой связи проект резолюции по предложенному пункту призывает все государства, обладающие ядерным оружием, в том числе не участвующие в Договоре о нераспространении ядерного оружия, позволить Международному агентству по атомной энергии (МАГАТЭ) провести инспектирование их ядерных объектов и требует далее, чтобы все ядерные объекты государств-членов подлежали обязательному инспектированию МАГАТЭ. Если эта резолюция будет принята, она также будет предусматривать представление Генеральным секретарем на шестьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи полного доклада об осуществлении этой резолюции.

56. **Г-жа Лёфrape дю Эллен** (Франция), поддержанная **г-ном Парэмом** (Соединенное Королевство), **г-ном Каревым** (Российская Федерация) и **г-жой Дикарло** (Соединенные Штаты Америки), говорит, что, как представляется, нет никакой необходимости включать пункт 165 в повестку дня, поскольку этот вопрос уже рассматривается другими вполне компетентными учреждениями. Вместе с тем, если Генеральный комитет будет склоняться к принятию иного решения, она предложит отложить рассмотрение вопроса о его включении на более позднюю дату.

57. **Г-н Ульд Хадрами** (Мавритания) говорит, что его делегация поддерживает включение пункта 165 в

повестку дня нынешней сессии Генеральной Ассамблеи.

58. **Г-жа Рубиалес де Чаморро** (Никарагуа) говорит, что, хотя Никарагуа не является и никогда не будет государством, обладающим ядерным оружием, ее правительство, тем не менее, обеспокоено потенциальной возможностью возникновения ядерных конфликтов. Генеральная Ассамблея является надлежащим форумом для обсуждения пунктов, имеющих столь важное значение для международного сообщества, поскольку она позволяет всем государствам-членам выразить свое мнение. Ее делегация поддерживает включение пункта 165 в повестку дня нынешней сессии Генеральной Ассамблеи.

59. **Председатель** говорит, что, учитывая отсутствие консенсуса, он будет считать, что Комитет желает отложить рассмотрение вопроса о включении пункта 165 на более позднюю дату.

60. *Решение принимается*

Пункт 166. Укрепление и расширение функций и полномочий Генеральной Ассамблеи

61. **Председатель** говорит, что просьба о включении пункта 166 изложена в документе A/65/194.

62. **Г-н Шалькам** (Ливийская Арабская Джамахирия) говорит, что его делегация обратилась с просьбой включить пункт 166 в повестку дня в рамках продолжающихся усилий по всеобъемлющему реформированию Организации Объединенных Наций и, в частности, по активизации роли Генеральной Ассамблеи. Представляется важным расширить мандат и полномочия Генеральной Ассамблеи, с тем чтобы в них нашли свое отражение ее универсальный характер и те функции, которые были на нее возложены и которые, согласно Уставу Организации Объединенных Наций, включают вопросы, касающиеся поддержания международного мира и безопасности. Далее, ее резолюции должны считаться обязательными для всех государств-членов и органов Организации Объединенных Наций, включая Совет Безопасности, что должно служить средством осуществления этих резолюций.

63. **Г-н Нтввагае** (Ботсвана), поддержанный **г-ном Каревым** (Российская Федерация), **г-ном Мак-Доналдом** (Суринам) и **г-жой Дикарло** (Соединенные Штаты Америки), говорит, что вместо инициирования

новых реформ Организация Объединенных Наций должна сконцентрировать внимание на своих усилиях по приведению нынешнего процесса реформ к его логическому завершению. По этой причине он предлагает отложить рассмотрение вопроса о пункте 166, предусмотрев возможность установления срока для завершения процесса активизации, если государства-члены будут по-прежнему испытывать неудовлетворенность его ходом.

64. **Г-н Мохамед** (Судан) говорит, что его делегация поддерживает включение пункта 166, поскольку это решение будет способствовать активизации работы Генеральной Ассамблеи как органа, который должен отражать интересы всех народов.

65. **Г-н Ульд Хадрами** (Мавритания) говорит, что его делегация поддерживает включение пункта 166, поскольку, как ей представляется, такой шаг должен придать толчок буксующему процессу реформ.

66. **Г-н Каррион-Мена** (Эквадор) выражает сожаление по поводу того, что со времени создания Генеральной Ассамблеи ее полномочия постепенно сократились. Его делегация поддерживает включение пункта 166, поскольку это решение может служить только достижению цели, одобренной всеми делегациями, а именно активизации работы Генеральной Ассамблеи.

67. **Г-жа Рубиалес де Чаморро** (Никарагуа) говорит, что, поскольку ее делегация выполняла недавно функции председателя Генеральной Ассамблеи, она хорошо понимает настоятельную необходимость активизации работы Генеральной Ассамблеи и укрепления ее полномочий. По этой причине она поддерживает предложение о включении пункта 166 в предварительную повестку дня шестьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи.

68. **Г-н Парэм** (Соединенное Королевство) говорит, что его делегация поддерживает заявление представителя Ботсваны, среди прочего и потому, что некоторые аспекты предложенного пункта противоречат Уставу Организации Объединенных Наций.

69. **Г-н аль-Джирман** (Объединенные Арабские Эмираты) говорит, что рассмотрение предложенного пункта обогатит работу Специальной рабочей группы по активизации деятельности Генеральной Ассамблеи. По этой причине его делегация поддерживает предложение о включении этого пункта в повестку дня.

70. **Г-н Клейб** (Индонезия) говорит, что, хотя он понимает достоинства предложения о включении пункта 166, он также понимает и необходимость завершения нынешнего процесса реформ. В этой связи он предлагает отложить рассмотрение предложенного пункта.

71. **Г-н Фаати** (Гамбия) говорит, что его делегация твердо поддерживает предложение о включении пункта 166 в повестку дня, поскольку в нем подчеркивается настоятельная необходимость проведения реформы. Нынешний процесс активизации работы привел пока лишь к незначительным результатам. Тщательный анализ функций и полномочий Генеральной Ассамблеи вполне может побудить государства-члены пересмотреть Устав и внести в него необходимые изменения в свете тех событий, которые произошли со времени создания Организации. Его делегация не будет возражать против такого развития событий.

72. **Председатель** говорит, что, учитывая отсутствие консенсуса, он будет считать, что Комитет желает отложить рассмотрение вопроса о включении пункта 166 на более позднюю дату.

73. *Решение принимается.*

Пункт 167. Расследование вторжения в Ирак

74. **Председатель** говорит, что просьба о включении пункта 167 изложена в документе A/65/195. Он привлекает внимание к полученному им письму министра иностранных дел Ирака, в котором тот выражает обеспокоенность по поводу включения этого пункта (A/65/363). Представитель Ирака обратился с просьбой принять участие в обсуждении. Правило 43 правил процедуры не применяется. Он полагает, что Комитет желает удовлетворить эту просьбу.

75. *Решение принимается.*

76. *По приглашению Председателя г-н аль-Баяти (Ирак) занимает место за столом Комитета.*

77. **Г-н Шалькам** (Ливийская Арабская Джамахирия), ссылаясь на статью 2 Устава Организации Объединенных Наций, говорит, что все государства-члены должны воздерживаться от угрозы силой или ее применения против территориальной неприкосновенности или политической независимости любого государства. Тем не менее, иностранные силы вторглись и оккупировали территорию независимого государства, а именно Ирака, который также является

государством – членом Организации Объединенных Наций и Лиги арабских государств. Его делегация предложила включить пункт 167 для того, чтобы тщательно расследовать этот вопрос, в соответствии с пожеланиями, выраженными многими государствами, включая Соединенное Королевство, которые создали недавно Группу по расследованию причин иракской войны.

78. **Г-н аль-Баяти** (Ирак) излагает основные положения письма министра иностранных дел Ирака и говорит, что принятие предложения Ливии будет противоречить международному праву и создаст угрозу для безопасности и стабильности в Ираке, равно как и в регионе в целом. В этой связи он выражает надежду на то, что Комитет не будет рекомендовать включить пункт 167 в повестку дня шестьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи.

79. *Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее не включать пункт 167 в повестку дня.*

80. *Г-н аль-Баяти (Ирак) покидает место за столом Комитета.*

Пункт 168. Расследование войн, произошедших со времени создания Организации Объединенных Наций

Пункт 169. Расследование в связи с убийствами, которые были совершены в период после создания Организации Объединенных Наций

81. **Председатель** говорит, что просьбы о включении пунктов 168 и 169 изложены, соответственно, в документах A/65/196 и A/65/197.

82. **Г-н Шалькам** (Ливийская Арабская Джамахирия) говорит, что включение пункта 168 позволит Генеральной Ассамблее обсудить причины многих войн и актов агрессии, произошедших со времени создания Организации Объединенных Наций. Эта задача является особенно важной, учитывая, что одним из основополагающих принципов Организации является предотвращение войны. Предложенный пункт 169 позволит провести расследование в связи с убийствами, которые были совершены в период после создания Организации, с тем чтобы предотвратить повторения подобных актов. Его делегация предлагает оба пункта не из каких-либо национальных интересов, а для того, чтобы рассмотреть реальные вопросы, стоящие за этими печальными событиями.

83. *Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее не включать пункты 168 и 169 в повестку дня.*

84. *Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее включить в повестку дня пункты, перечисленные в разделе I, с учетом решений, принятых в отношении пункта 150 и пунктов 164-169.*

85. *Г-н Шалькам (Ливийская Арабская Джамахирия) покидает место за столом Комитета.*

Глава IV. Распределение пунктов повестки дня

Пункты 54–56

86. **Председатель** привлекает внимание к информации, содержащейся в пунктах 54-56 меморандума Генерального секретаря (A/BUR/65/1), где говорится, что распределение пунктов повестки дня основывается на системе, применявшейся Генеральной Ассамблеей в отношении этих пунктов в предыдущие годы.

87. *Комитет принимает к сведению информацию, содержащуюся в пунктах 54–56.*

Пункт 57

88. **Председатель** отмечает, что в пункте 57 своего меморандума Генеральный секретарь перечислил пункты проекта повестки дня, которые ранее не рассматривались Генеральной Ассамблеей. Если у членов Комитета не будет возражений, то он сначала попросит Комитет принять решение в отношении рекомендации, которую Комитет должен вынести относительно распределения тех пунктов, которые были рекомендованы для включения в повестку дня шестьдесят пятой сессии.

89. *Решение принимается.*

Пункт 20 (i). В гармонии с природой

90. **Председатель** говорит, что, учитывая характер этого пункта, Генеральный секретарь просил передать этот пункт на рассмотрение Второго комитета.

91. *Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее передать пункт 20 (i) на рассмотрение Второго комитета.*

Пункт 150. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго

92. **Председатель** говорит, что, учитывая характер данного пункта, Генеральный секретарь просил передать этот пункт на рассмотрение Пятого комитета.

93. *Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее передать пункт 150 на рассмотрение Пятого комитета.*

Пункт 9. Доклад Экономического и Социального Совета

94. *Комитет принимает к сведению информацию, содержащуюся в пункте 61, и постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее при рассмотрении пункта 9 во всей его полноте на пленарном заседании принять к сведению разъяснение о том, что в процессе осуществления резолюции 58/316 соответствующие части главы I доклада Экономического и Социального Совета будут рассматриваться соответствующими главными комитетами по уже переданным им на рассмотрение пунктам повестки дня для принятия Ассамблеей окончательного решения.*

Пункт 13. Комплексное и скоординированное осуществление решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях и последующая деятельность в связи с ними

Пункт 117. Последующие меры по итогам Саммита тысячелетия

95. *Комитет принимает к сведению информацию, содержащуюся в пункте 62, в отношении пункта 13.*

96. *Комитет принимает к сведению информацию, содержащуюся в пунктах 63 и 64, в отношении пунктов 13 и 117.*

Пункт 20 (b). Реализация Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и последующая деятельность в этой области

97. *Комитет принимает к сведению информацию, содержащуюся в пункте 65.*

Пункт 20 (f). Конвенция о биологическом разнообразии

98. *Комитет принимает к сведению информацию, содержащуюся в пункте 66.*

Пункт 24 (а). Проведение второго Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (2008-2017 годы)

99. *Комитет принимает к сведению информацию, содержащуюся в пункте 67.*

Пункт 28. Улучшение положения женщин

100. *Комитет принимает к сведению информацию, содержащуюся в пункте 68.*

Пункт 60. Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

101. *Комитет принимает к сведению информацию, содержащуюся в пункте 69.*

Пункт 65. Доклад Совета по правам человека

102. **Председатель** привлекает внимание к пункту 70 меморандума и предлагает членам Комитета обсудить его.

103. **Г-н Панин** (Российская Федерация), которого поддерживает **г-н Фаати** (Гамбия), говорит, что, хотя его делегация четко предпочитает, чтобы доклад обсуждался Третьим комитетом, она готова поддержать компромиссное решение, принятое на предыдущей сессии, а именно, что доклад будет обсуждаться и на пленарном заседании Ассамблеи, и в Третьем комитете.

104. **Г-н Парэм** (Соединенное Королевство) говорит, что его делегация уже давно твердо считает, что, учитывая уникальный статус Совета, важность его работы и направленность учреждающей его резолюции, весь доклад Совета должен рассматриваться на пленарном заседании. По его мнению, нет никакой необходимости проводить различие между рассмотрением рекомендаций и рассмотрением остальной части доклада, так как в контексте резолюций Третьего комитета государства-члены свободны ссылаться на любые рекомендации. Поскольку рассмотрение всего доклада Третьим комитетом неприемлемо для его делегации, Соединенное Королевство готово вновь поддержать принятое на предыдущей сессии компромиссное решение при том понимании, что это решение не создает прецедента для будущих сессий.

105. **Г-н Томмо Монт** (Камерун), выступая в качестве Председателя Третьего комитета на шестьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи, говорит, что он с

интересом ожидает рассмотрения Третьим комитетом содержащихся в докладе рекомендаций и поддержит принятое на предыдущей сессии компромиссное решение в отношении доклада в целом.

106. **Председатель** говорит, что, выслушав только что сделанные заявления, он предлагает Генеральному комитету рекомендовать, чтобы пункт 65 был рассмотрен непосредственно на пленарном заседании, а также был передан на рассмотрение Третьего комитета при том понимании, что последний рассмотрит все рекомендации Совета по правам человека Ассамблее и примет по ним решение, включая те рекомендации, которые касаются развития международного права в области прав человека, без ущерба для права государств-членов представлять резолюции и решения по всем рассматриваемым в докладе Совета вопросам. С учетом этого Генеральная Ассамблея рассмотрит доклад Совета о его деятельности за прошедший год (A/65/53) на пленарном заседании. При этом также понимается, что данная договоренность никоим образом не означает нового толкования резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи и что эта договоренность будет вновь рассмотрена до начала шестьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи.

107. *Решение принимается.*

Пункт 99. Всеобщее и полное разоружение

108. *Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее обратить внимание Первого комитета на соответствующие пункты доклада Международного агентства по атомной энергии в связи с рассмотрением Первым комитетом пункта 89.*

Пункт 110. Доклад Генерального секретаря о работе Организации

109. *Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее заслушать выступление Генерального секретаря с краткой презентацией своего годового доклада до открытия общих прений.*

Пункт 120. Активизация работы Генеральной Ассамблеи

110. *Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее передать пункт 120 на рассмотрение всех главных комитетов с единственной целью выработки и принятия решений по их соответствующим предварительным программам работы.*

Пункт 132. Планирование по программам

111. Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее передать пункт 132 проекта повестки дня на рассмотрение всех главных комитетов и пленарного заседания Ассамблеи в целях более обстоятельного обсуждения докладов об оценке, планировании, составлении бюджета и контроле.

Пункт 142. Отправление правосудия в Организации Объединенных Наций

112. Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее передать пункт 142 на рассмотрение Пятого комитета и Шестого комитета в свете резолюций 64/119 и 64/233 и решения 64/527.

Пленарные заседания Ассамблеи

113. Комитет постановляет рекомендовать предложенное распределение пунктов с учетом решений, принятых в отношении пункта 65.

Первый комитет

114. Комитет постановляет рекомендовать предложенное распределение пунктов с учетом решений, принятых в отношении пунктов 89, 120 и 132.

Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации

115. Комитет постановляет рекомендовать предложенное распределение пунктов с учетом решений, принятых в отношении пунктов 61, 120 и 132.

Второй комитет

116. Комитет постановляет рекомендовать предложенное распределение пунктов с учетом решений, принятых в отношении пунктов 20 (i), 120 и 132.

Третий комитет

117. Комитет постановляет рекомендовать предложенное распределение пунктов с учетом решений, принятых в отношении пунктов 65, 120 и 132.

Пятый комитет

118. Комитет постановляет рекомендовать предложенное распределение пунктов с учетом решений, принятых в отношении пунктов 120, 132 и 150.

Шестой комитет

119. Комитет постановляет рекомендовать предложенное распределение пунктов с учетом решений, принятых в отношении пунктов 120, 132, и 142.

Заседание закрывается в 12 ч. 30 м.